



**MOPEDIA®**

**SEDIA COMODA  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

---

**COMMODE CHAIR  
INSTRUCTION MANUAL**

## INDICE

1. CODICE .....	pag.3
2. INTRODUZIONE.....	pag.3
3. DESTINAZIONE D'USO.....	pag.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE.....	pag.3
5. AVVERTENZE .....	pag.4
5.1 Avvertenze generali.....	pag.4
5.2 Avvertenze per l'uso .....	pag.4
6. DESCRIZIONE GENERALE.....	pag.4
7. MONTAGGIO.....	pag.4
7.1 Regolazione pedane.....	pag.5
7.2 Smontaggio.....	pag.5
8. PRIMA DI OGNI USO .....	pag.5
9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO.....	pag.5
9.1 Freni .....	pag.5
9.2 Ruote.....	pag.5
10. MODALITÀ D'USO .....	pag.5
10.1 Salire sulla sedia comoda .....	pag.6
10.2 Scendere dalla sedia comoda.....	pag.6
11. MANUTENZIONE.....	pag.6
12. PULIZIA E DISINFEZIONE.....	pag.6
12.1 Pulizia di rivestimenti e imbottiture.....	pag.6
12.2 Pulizia WC .....	pag.6
12.3 Pulizia del telaio e parti metalliche .....	pag.6
12.4 Pulizia delle ruote .....	pag.7
12.5 Disinfezione .....	pag.7
13. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO .....	pag.7
13.1 Condizioni di smaltimento generali .....	pag.7
14. CARATTERISTICHE TECNICHE .....	pag.7
14.1 Dimensioni e peso .....	pag.7
14.2 Specifiche tecniche.....	pag.7
15. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI .....	pag.7
16. GARANZIA .....	pag.7
17. RIPARAZIONI .....	pag.8
17.1 Riparazione in garanzia.....	pag.8
17.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia.....	pag.8
17.3 Prodotti non difettosi .....	pag.8
18. RICAMBI.....	pag.8
19. CLAUSOLE ESONERATIVE .....	pag.8

**CE** Dispositivo Medico di Classe I

D. Lgs. 24/02/97 n.46 attuazione della direttiva CEE 93/42  
e successive modifiche

## 1. CODICE

**RC220-43** Sedia comoda pieghevole su 4 ruote - 43 cm

## 2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto una sedia comoda MOPEDIA by MORETTI S.p.A. realizzata per aiutare le persone con difficoltà di deambulazione nell'evacuazione e nella mobilità. La produzione risponde ai requisiti dettati dalle vigenti disposizioni europee sui dispositivi medici (93/42/CEE). Questo manuale d'uso contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso dell'ausilio da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare l'ausilio. In caso di dubbi la preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

**Nota Controllare che tutte le parti dell'ausilio non abbiano subito danni durante la spedizione. In caso di danni non utilizzare il prodotto e contattare il rivenditore per ulteriori istruzioni.**

## 3. DESTINAZIONE D'USO

Le sedie comode sono ausili per l'evacuazione e la mobilità di persone con difficoltà di deambulazione.

### ATTENZIONE!



- E' vietato l'utilizzo del seguente prodotto per fini diversi da quanto definito nel seguente manuale
- La MORETTI S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni provocati da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche

## 4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La MORETTI S.p.A. dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa MORETTI S.p.A. e facenti parte della famiglia SEDIE COMODE sono conformi alle disposizioni applicabili della direttiva 93/42/CEE sui DISPOSITIVI MEDICI. A tal scopo la **MORETTI S.p.A.** garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti essenziali richiesti dall'allegato I° della direttiva **93/42/CEE** come prescritto dall'allegato VII° della suddetta direttiva.
2. I dispositivi in oggetto **NON SONO STRUMENTI DI MISURA.**
3. I dispositivi in oggetto **NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.**
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione **NON STERILE.**
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I°.
6. **NON E' CONSENTITO** utilizzare e/o installare i dispositivi in oggetto al di fuori della destinazione d'uso prevista dalla **MORETTI S.p.A.**
7. La **MORETTI S.p.A.** mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti la documentazione tecnica comprovante la conformità alla **Direttiva 93/42/CEE.**

## 5. AVVERTENZE

### 5.1 Avvertenze generali

- NON installare o utilizzare il prodotto prima di leggere e comprendere questo manuale di istruzioni. Se non si è in grado di comprendere le avvertenze, precauzioni e le istruzioni, rivolgersi ad un operatore sanitario, ad un rivenditore o a personale tecnico prima di tentare di installare il prodotto evitando danni o lesioni personali;
- Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare sempre il vostro medico o terapeuta;
- Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone;
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili;
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini;
- Non sollevare la carrozzina da parti amovibili che potrebbero accidentalmente staccarsi durante il sollevamento.



#### ATTENZIONE!

Prestare sempre molta attenzione alla presenza di parti in movimento che potrebbero causare intrappolamenti degli arti e lesioni personali

### 5.2 Avvertenze per l'uso

- Assicurarsi che la vaschetta non sia stata spostata o rimossa;
- Non appoggiarsi sulle pedane per sedersi o scendere dalla comoda;
- Non sporgersi dalla comoda per prendere oggetti su mobili o su altri piani;
- Evitare di sedersi sul bordo per evitare che la comoda si possa ribaltare.

## 6. DESCRIZIONE GENERALE



### RC220-43 Seduta L 44x43 P cm

SEDIA COMODA PIEGHEVOLE CON 4 RUOTE

## 7. MONTAGGIO

La sedia comoda MOPEDIA viene fornita con schienale e pedane smontate. Aprire il telaio impugnando i tubolari esterni e bloccarlo tramite la seduta forata con le relative clips. Posizionarli sopra la seduta imbottita. Per il montaggio dello schienale è sufficiente infilare le due estremità dei tubi nelle apposite aperture previste nella parte posteriore della sedia. A quel punto fissare lo schienale tramite le clips in dotazione. Le pedane devono essere inserite all'esterno della sedia comoda inserendo nei due perni la parte superiore della pedana. I poggiatesta devono essere sempre all'interno della sedia comoda. Per fissare la pedana assicurarsi che la leva di bloccaggio sia ben fissata all'interno della sedia comoda.

### 7.1 Regolazione pedane

Le pedane delle sedie comode possono essere regolate secondo l'altezza che offre il miglior confort agendo sui pulsanti a bottone. Controllare sempre che le due pedane siano alla stessa altezza.

### 7.2 Smontaggio

Seguire a ritroso la procedura di montaggio.

## 8. PRIMA DI OGNI USO

- Verificare sempre lo stato di usura delle parti meccaniche in gioco così da garantire un utilizzo del dispositivo in totale sicurezza per persone e cose;
- Verificare il corretto assemblaggio del dispositivo.

## 9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

- La sedia comoda è solo per uso interno, non può essere usata come sedile su veicoli a motore;
- Per spingere la sedia comoda usare sempre e solo il maniglione posteriore, non spingere mai utilizzando altri appoggi;
- Prima di muoversi su una superficie inclinata assicurarsi delle proprie capacità e limiti. Consultare le tecniche di movimento con personale qualificato;
- È comunque raccomandata una assistenza per le superfici con una pendenza superiore al 10%. Se è necessario fermarsi su una superficie inclinata, evitare movimenti bruschi;
- Nel caso in cui due persone sollevino la sedia comoda, evitare di impugnarla in punti pericolosi per il paziente come pedane e braccioli, ma utilizzare solo il telaio e le impugnature posteriori.

### 9.1 Freni



Bloccare le ruote della sedia prima di salire, scendere, allungarsi in avanti. I freni vengono azionati premendo la leva posta su tutte le ruote della sedia (**Fig. 1**).  
Immagine a scopo illustrativo.

Fig. 1

### 9.2 Ruote

Le ruote devono essere periodicamente controllate e lubrificate, se necessario.

## 10. MODALITÀ D'USO

**Nota:** Fare riferimento alle avvertenze generali e per l'uso di questo manuale istruzioni

### ATTENZIONE!



- Salire e scendere da soli dalla sedia comoda è un'operazione potenzialmente pericolosa: fatelo solo se fisicamente in grado e con cautela
- Non appoggiarsi sulle parti amovibili, preferire il telaio della seduta  
**NON GRAVARE IL PESO SUI POGGIAPIEDI DURANTE LA SALITA O LA DISCESA DALLA SEDIA COMODA, PERICOLO DI RIBALTAMENTO!!!**

### 10.1 Salire sulla sedia comoda

1. Avvicinare la sedia il più possibile in modo da posizionarla di fianco a voi
2. Bloccare i freni delle ruote posteriori ( solo per il modello con ruote); per agevolare al massimo la salita sulla sedia comoda si consiglia di togliere il bracciolo dal lato dove si effettuano queste operazioni
3. Appoggiarsi alla struttura del telaio facendo forza sulle braccia, dunque scendere lentamente verso la seduta

### 10.2 Scendere dalla sedia comoda

1. Avvicinarsi il più possibile a fianco di una nuova seduta
2. Bloccare i freni delle ruote posteriori ( solo per il modello con ruote); per agevolare al massimo la discesa dalla carrozzina si consiglia di togliere il bracciolo dal lato dove si effettuano queste operazioni
3. Appoggiare le braccia al telaio della seduta sulla quale ci si deve trasferire e sollevandosi scivolare lentamente verso quest'ultima

## 11. MANUTENZIONE

I dispositivi della linea MOPEDIA by Moretti S.p.A. al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni, l'idoneità all'uso del prodotto. In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali. Le sedie comode MOPEDIA necessitano di poche ed elementari manutenzioni periodiche, qui di seguito elenchiamo i controlli da effettuare periodicamente:

Elemento	Frequenza
Capacità frenante	Mensile
Pulizia della tappezzeria del sedile	Secondo necessità
Verifica generale da parte di personale qualificato	Biennale



#### AVVERTENZE!

Prima di utilizzare il dispositivo eseguire tutte le verifiche e i controlli suggeriti nel paragrafo "PRIMA DI OGNI USO" di questo manuale istruzioni.

## 12. PULIZIA E DISINFEZIONE

### 12.1 Pulizia di rivestimenti e imbottiture

I rivestimenti e le imbottiture sono realizzati in PVC. E possono essere puliti con acqua e sapone neutro.

### 12.2 Pulizia del WC

Il WC deve essere regolarmente pulito e disinfettato utilizzando un normale disinfettante da bagno. Pulire sempre almeno prima di ogni uso.

### 12.3 Pulizia del telaio e parti metalliche

Anche per il telaio e le parti metalliche è possibile utilizzare acqua e sapone neutro, quindi asciugare con un panno morbido in modo da non graffiare la verniciatura del telaio.

### 12.4 Pulizia delle ruote

Allo stesso modo anche le ruote possono essere pulite con acqua e sapone neutro.

Prestare molta attenzione all'asciugatura: potrebbe essere molto pericoloso utilizzare la sedia comoda con le ruote ancora umide.

### 12.5 Disinfezione

Se è necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzare un comune detergente disinfettante.

**Nota** Evitare assolutamente di utilizzare prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente.

## 13. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO















### 13.1 Condizioni di smaltimento generali


In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.

## 14. CARATTERISTICHE TECNICHE

### 14.1 Dimensione e peso

Dimensione e peso													
Misure in cm													
<b>RC220-43</b>	95	60	44	91	75	52	42÷52	43	36	53	12,5	12	12

### 14.2 Specifiche tecniche

<b>Telaio</b>	In acciaio verniciato
<b>Rivestimento</b>	In PVC
<b>Seduta</b>	In plastica
 <b>Portata massima</b>	110 kg
<b>Temperatura dell'ambiente operativo</b>	- 20 C° / + 40 C°
<b>Conservazione consigliata</b>	Conservare in luogo fresco ed asciutto e comunque sempre lontano da fonti dirette di calore come la luce solare. (temp. Consigliata tra +10 C° / + 40 C°)
<b>Ruote</b>	Ø 12 cm

## 15. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

Per le parti di ricambio e gli accessori fare riferimento esclusivamente al catalogo generale Moretti.

## 16. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso.

Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso.

Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale.

Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

## **17. RIPARAZIONI**

### **17.1 Riparazione in garanzia**

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

### **17.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia**

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

### **17.3 Prodotti non difettosi**

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

## **18. RICAMBI**

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

## **19. CLAUSOLE ESONERATIVE**

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.





## CERTIFICATO DI GARANZIA

Prodotto \_\_\_\_\_

Acquistato in data \_\_\_\_\_

Rivenditore \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_

Venduto a \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_

 MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

MADE IN P.R.C.

**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto  
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11  
Fax. +39 055 96 21 200

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)  
[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)